



## 20ste Hoofdesimposium / 20th Principals' Symposium

Beter onderwys vir 'n beter toekoms / Better education for a better future

<p><b>Venue en Datum</b> Suid Kampus, Nelson Mandela Metropolitaanse Universiteit (NMMU), Port Elizabeth Sondag 30 Aug – Woensdag 2 Sep 2015</p>	<p><b>Venue and Date</b> South Campus, Nelson Mandela Metropolitan University (NMMU), Port Elizabeth Sunday 30 Aug – Wednesday 2 Sept 2015</p>
<p><b>Wie is welkom om by te woon?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SAOU-lidmaatskap is 'n vereiste om by te woon.</li> <li>• Slegs die volgende kategorieë van lede mag bywoon: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Hoofde</li> <li>○ Adjunkhoofde</li> <li>○ Kantoorgebaseerde opvoeders in diens van provinsiale departemente van onderwys</li> <li>○ Universiteitspersoneel verantwoordelik vir opleiding van opvoeders</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Who is welcome to attend?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SAOU membership is a requirement for attendance.</li> <li>• Only the following categories of members will be accepted: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ School principals</li> <li>○ Deputy principals</li> <li>○ Office based educators in the employment of provincial departments of education</li> <li>○ University staff responsible for the training of educators</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Taal van aanbieding</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afrikaans en Engels sal afwisselend gebruik word. Bywoners moet verseker dat hulle beide tale met gemak kan volg.</li> </ul>	<p><b>Language of presentation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afrikaans and English will be used interchangeably. Attendees must ensure that they are able to follow both languages.</li> </ul>
<p><b>Professionele ontwikkelingspunte (POPe)</b> SARO vereis dat opvoeders gedurende 'n periode van 3 jaar 150 POPe moet verdien. Hoofde en AHe sal kwalifiseer vir 10 POPe. 'n Sertifikaat in die verband sal na voltooiing uitgereik word.</p>	<p><b>Professional Development Points (PDPs)</b> SACE requires that educators must earn 150 PDPs during a period of 3 years. Principals and DPs will qualify for 10 PDPs. A certificate will be issued after completion.</p>
<p><b>Koste vir die Hoofdesimposium</b> R1 470-00 / lid (BTW ingesluit)</p>	<p><b>Cost for the Principals' symposium</b> R1 470-00 / member (VAT included)</p>
<p><b>Registrasie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neem kennis dat registrasie en betaling slegs elektronies geskied.</li> <li>• <a href="#">Klik</a> hier om te registreer.</li> <li>• Betaal asb registrasiefooi elektronies in onderstaande</li> </ul>	<p><b>Registration</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Please note that registration and payment may only be done electronically.</li> <li>• <a href="#">Click</a> here to register.</li> <li>• Please pay the registration fee electronically into bank</li> </ul>

<p>bankrekening in.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registrasie sal slegs aanvaar word na ontvangs van die volledig voltooide registrasievorm en betaling van die volle registrasiefooi.</li> </ul>	<p>account below.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registration will only be accepted after receipt of the completed registration form and payment of the full registration fee.</li> </ul>
<b>Bankbesonderhede / Banking Details</b>	
<p>Bank Rekeninghouer / <i>Account Holder</i> Takkode / <i>Branch Code</i> Rekeningnommer / <i>Account Number</i> <u>NB</u> Verwysing op inbetaling / <i>Reference on payment</i></p>	<p>ABSA SAOU Newton Park 632005 4047891199 <u><i>Die naam van u inrigting / Your institution's name</i></u></p>
<p style="text-align: center;"><b>Sluitingsdatum vir registrasie</b></p> <p>Die sluitingsdatum vir registrasie is <b>26 Junie 2015</b> om 16:00</p>	<p style="text-align: center;"><b>Closing date for registration</b></p> <p>The closing date for registration is <b>26 June 2015</b> at 16:00</p>
<p style="text-align: center;"><b>Kansellاسies</b></p> <p>Indien u u bespreking skriftelik voor of op die sluitingsdatum kanselleer, kan 'n terugbetaling of krediet oorweeg word, waarvan 'n sekere bedrag vir administrasiekoste afgetrek sal word. Geen terugbetalings of krediete sal na die sluitingsdatum gemaak word nie.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Cancellations</b></p> <p>If you cancel your registration in writing on or before the closing date, a refund or credit may be considered, less a non-refundable cancellation fee. No refunds or credits will be made after the closing date.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Kleredrag</b> Netjies ("Smart Casual")</p>	<p style="text-align: center;"><b>Dress Code</b> "Smart Casual"</p>
<p><b>Navrae:</b> Charné Willemse Telefoonnommer: 041 365 2653 (09:00 – 13:00) E-posadres: <a href="mailto:charnew@saou.co.za">charnew@saou.co.za</a></p>	<p><b>Enquiries:</b> Charné Willemse Telephone Number: 041 365 2653 (09:00 – 13:00) E-mail Address: <a href="mailto:charnew@saou.co.za">charnew@saou.co.za</a></p>
<p>Die SAOU sien daarna uit om u by die Hoofdesimposium te verwelkom. The SAOU is looking forward to welcoming you at the Principals' Symposium.</p>	